

**Sistema del monitoraggio satellitare**

**Voyager 6N**

**Il Passaporto**

**Il numero di riferimento del dispositivo**

## 1. Dati Generali

Totalmente autonomo e ermetico il GPS - localizzatore "Voyager 6N" (di seguito - dispositivo) è progettato per la ricerca del veicolo in caso di furto. Il dispositivo può essere installato sul veicolo e trasmettere dati sulla sua posizione come nel orario predefinito e anche in tempo reale.

Dispositivo è dotato di un sensore di movimento incorporato.

## 2. Produttore

195248,  
viale Energetikov, edificio 30, unità 8,  
San Pietroburgo, Russia  
Tel: +7 911 795 02 02  
www.ritm.ru/en world@ritm.ru

## 3. Completamento

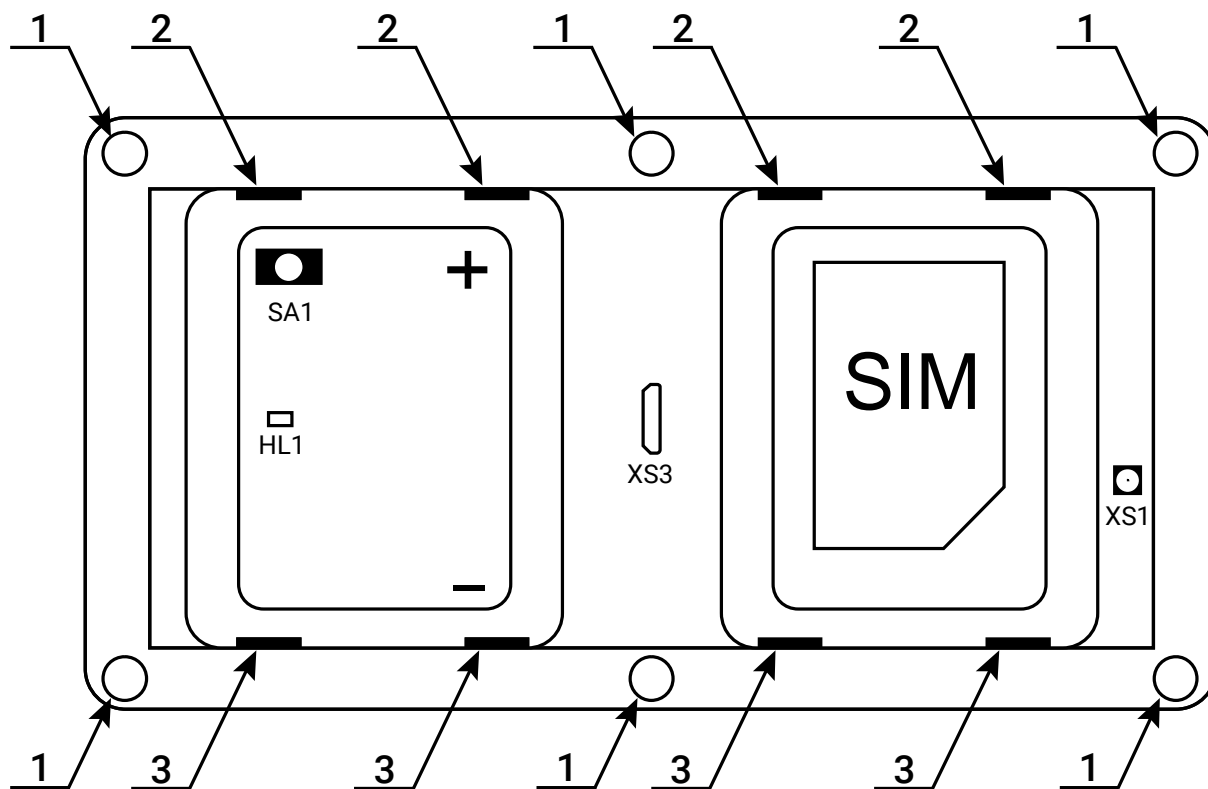
Il sistema del monitoraggio satellitare "Voyager 6N"	1 pezzo
Batteria CR123A 3V	4 pezzi
Vite A2 2×14 DIN965	6 pezzi
Il Passaporto	1 pezzo

#### 4. Caratteristiche tecniche

Parametro	Significato
<b>Definizione delle coordinate</b>	
Sistemi satellitari usati	GPS, GLONASS
GPS/GLONASS-antenna	Incorporata
<b>Comunicatore</b>	
Gamma di frequenza GSM, MHz	850/900/1800/1900
Numero delle schede SIM, pezzi	1
Tipo della antenna GSM	Incorporata
<b>Sensori</b>	
Rivelatore di movimento incorporato	Disponibile
<b>Alimentazione elettrica</b>	
Il funzionamento delle batterie d'alimentazione ricambiabili CR123A 3V	Da 2 a 4
<b>Caratteristiche principali</b>	
Configurazione tramite il cavo MicroUSB	+
Canale impostazione remota SMS	+
Il servizio notifica SMS	+
Memoria non volatile "scatola nera"	57 890
Pulsanti sulla scheda	"Prova"
Indicatori all'interno	"Prova di ricezione GPS"
<b>Caratteristiche costruttive</b>	
Peso, g	60
Grado della tenuta del corpo	IP67
Dimensioni d'ingombro, mm	25×50×81
Le temperature di esercizio, °C <sup>1</sup>	-40...+55

<sup>1</sup> Senza prendere in considerazione le caratteristiche dell'elemento d'alimentazione.

## 5. Designazione degli elementi



Pannello posteriore del dispositivo

Elemento	Designazione
1	Fori per le viti di fissaggio
2, 3	Contatti per il collegamento degli elementi di alimentazione
XS3	Il connettore per collegare il cavo USB alle impostazioni
SA1	Il pulsante "Prova" per far uscire il dispositivo dalla modalità di attesa
XS1	Antenna GSM
HL1	Indicatore "Prova di ricezione GPS"

## 6. Indicazione luminosa

Stato dell'indicatore	Modalità
Non è acceso	L'indicatore non è acceso o il dispositivo è scollegato
Lampeggia frequentemente (5-7 Hz)	La ricerca dei satelliti per la determinazione delle coordinate
Lampeggia raramente (1 Hz)	Satelliti sono stati trovati, coordinate determinate

Dopo che è stato premuto il pulsante "Prova" l'indicatore è attivo per 30 minuti. Dopo che il pulsante "Prova" viene premuto di nuovo l'indicatore si spegne.

## 7. Preparazione per il funzionamento

1. Regolate il dispositivo prima di installarlo sul veicolo (di seguito MT). Collegatevi con il programma di impostazioni al dispositivo in modo più comodo per voi:
  - **La configurazione fissa** – per il collegamento si utilizza il cavo Micro-USB e il software d'impostazione ritm.conf e Ritm Configure<sup>2</sup>.
  - **Configurazione remota via GSM digitale** – per il collegamento si utilizza GSM CSD-canale e il software d'impostazione ritm.conf<sup>2</sup>.
  - **Configurazione remota via TCP/IP** – per il collegamento si utilizza GSM GPRS-canale e il software nuvola d'impostazione<sup>3</sup>.



Per utilizzo del software delle impostazioni ritm.conf e Ritm Configure scaricatelo dal sito dell'azienda "Ritm" e installate i driver necessari.

Quando si collega al CSD-canale digitale, controllare che il servizio della trasmissione digitale dei dati (CSD) è attivato, e sul conto della scheda SIM, installata sul dispositivo ci sono soldi sufficienti.

La configurazione remota sul CSD è possibile solamente dai numeri di ingegneria.

2. Indicate le impostazioni corrette di APN.
3. Scegliete la modalità di lavoro necessaria e i parametri della registrazione del track.
4. Se necessario correggete la parte della storia.
5. Prima di installare la scheda SIM nel dispositivo installatela nel telefono cellulare. Disabilitate la richiesta del codice PIN, controllate la disponibilità dei canali di connessione che si prevedono all'utilizzo (CSD, GPRS), controllate il saldo del conto.
6. Inserite la scheda SIM nell'unità per il collegamento della scheda SIM.
7. Inserite gli elementi d'alimentazione, rispettando la polarità.
8. Verificate la disponibilità della connessione con i satelliti.
9. Chiudete il coperchio e fissatelo con i bulloni, in dotazione.
10. Per l'installazione del dispositivo scegliete il posto più protetto dall'effetto delle precipitazioni atmosferiche, sporco, liquidi tecnici, effetti meccanici e dall'accesso libero delle persone non autorizzate. Assicurarsi che il dispositivo si trova lontano dai fonti delle interferenze elettromagnetiche (generatore, sistema acustico e ecc) alla distanza non inferiore a 0.5 metri.
11. Mettete il dispositivo con gli elementi d'alimentazione verso in giù - l'antenna in questa posizione sarà diretto verso l'alto, e fornirà la ricezione più affidabile dei segnali. Il posizionamento dell'antenna non è raccomandato nelle zone che bloccano i segnali dai satelliti con elementi strutturali metallici.

<sup>2</sup> Disponibile all'indirizzo <http://www.ritm.ru/en/downloads/>

<sup>3</sup> Possibile solo utilizzando il software GEO.RITM e RITM-Link.

## **8. Manutenzione tecnica e misure di sicurezza**

Tutte le modalità riguardanti la regolazione e la manutenzione del dispositivo devono essere effettuate dal personale con la qualificazione appropriata.

## **9. Trasporto e stoccaggio**

Il trasporto del dispositivo deve essere effettuato in imballaggio, nei mezzi di trasporto chiusi. Negli spazi per lo stoccaggio non ci devono essere i polveri conduttivi, i vapori degli acidi e degli alcali, nonché i gas che provocano la corrosione e che distruggono l'isolamento.

## **10. Garanzia del produttore**

Il produttore garantisce la conformità del dispositivo ai requisiti delle condizioni tecniche di osservanza dalla parte del Cliente delle condizioni di trasporto, stoccaggio, montaggio e di esercizio.

Sviluppatore e produttore garantisce il pieno funzionamento del dispositivo solo con il software di monitoraggio GEO.RITM. Non è garantito il funzionamento con altri servizi di monitoraggio (il dispositivo funziona "così come sono").

Riparazioni in garanzia del dispositivo sono su tutto il ciclo di vita. La garanzia del produttore non copre le batterie.

**Il dispositivo ciclo di vita è di 6 anni** (a condizione che le condizioni di esercizio sono stati osservati).

Il produttore non sarà responsabile per la qualità dei collegamenti dati forniti dagli operatori GSM e internet provider.

Il produttore si riserva il diritto di apportare le modifiche senza compromettere la funzionalità del dispositivo senza preavviso.

## **11. Le Informazioni sui reclami**

Nel caso del guasto o malfunzionamento del dispositivo durante il periodo di garanzia compilate l'atto sul difetto indicando la data di produzione e messa in servizio del dispositivo nonché il tipo del difetto, e inviatelo al produttore.

**Per annotazioni**

**Per annotazioni**